

Based on the Article 13 of the Law on Agency on Temporary Employment (Official Gazette No. 49/2006) is concluded

**Employment Contract No. 0402 -----**

Concluded on the day of \_\_\_\_\_

**Between:**

1. Agency on Temporary Employment Partner Skopje, represented by Rade Nenadik, by one side (hereinafter: "Employer"), and

2. \_\_\_\_\_ with EMB \_\_\_\_\_, address (hereinafter: "Temporary Worker"), and

\_\_\_\_\_, by the other side,

**Article 1**

\_\_\_\_\_, employed in APV Partner with the purpose of assignment to \_\_\_\_\_ for the period of time \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_ shall commence the work performance on the \_\_\_\_\_, and shall complete it on the day \_\_\_\_\_ as the date ending of the working relation with APV Partner.

\_\_\_\_\_ shall work in \_\_\_\_\_ on the working place \_\_\_\_\_. The working time shall be \_\_\_\_\_.

**Article 2**

\_\_\_\_\_ for implemented work shall be receiving the salary in net amount of \_\_\_\_\_, namely the said salary shall be calculated base on ; \_\_\_\_\_

In the course of the working engagement, the Worker has right on benefits for food and transportation in the amount of \_\_\_\_\_, namely, proportional on the period of his engagement.

**Article 3**

APV Partner is obliged to:

- appropriate monthly salary payment in the form of money in the amount proportional on the basic salary, the working effectiveness and benefits on the salary in accordance with the regulations and this Contract;

- Protection of personal data of the Worker and protection and respect of his personality, dignity and privacy of the Worker.
- Compensation of the fees in relation with the work, in accordance with the applicative law and Collective Agreement;
- Professional up-grading, re-qualification, or completion of his qualification in accordance with the requirements of the working place of her/his engagement as well as with the purpose of keeping the working place (*and in the other cases stipulated by laws and other regulations*);
- In due time information about all matters of the interest of efficiency in performance of her/his working tasks and for successful functioning of the Employer.

#### **Article 4**

The obligation of the Temporary Worker:

- to perform her/his working task consciously, timely, and with high quality, respecting the organization of the work and working activity of the Employer;
- the salary payment shall be done on the next day after the day of the execution of the invoice by the side of the Client to whom is the Temporary Worker assigned;
- to comply with the general and particular acts, orders, guidelines and decisions by the Employer, the Management Bodies and direct Supervisor;
- to use the working means in a rational way, purposely and with high responsibility;
- to follow the prescribe working time and the prescribed measurements for protection at work;
- to follow the assigned responsibilities and shall not abuse and overstep such responsibilities.
- shall must not use them for his personal benefit or open access to the third to the confidential data of the Employer (data that have been assigned by the Employer with special act to the Temporary Worker or she/he has any access to such data).
- to up-grade her/his education and professional skills for the needs of the Employer, as well as for keeping her/his working place;
- with her/his behavior to keep the Employer dignity, and to have rightful and conscious relation with the other workers (*and/or with the parties, if needed*);
- to respect the principal of ban on concurrency and to ask Employer consent for performing or agreement for each overtaken work on own account or on the account of some other third party, in the frame of scope of work of the Employer;
- to inform the Employer on all treats and hazards on the life or health or the occurred material damage, that he /or she become aware at work implementation and that may be developed at the Employer or at third persons.

### **Article 5**

The Worker is duly insured against the consequences of accident at work through Kjubis Macedonia in the amount of 150,00 denars deducted from her/his net salary . The insurance lasts 24 hours per day for the whole period of worker engagement.

### **Article 6**

This Contract shall be cancelled in the manner and conditions stipulated bylaw.

In case of Contract termination before the deadline by the side of the Worker, the written notice shall be submitted;

- 5 (five) days before for the Employment Contract, concluded for 1 (one) month period;
- 14 (fourteen) days before for the Employment Contract, concluded for 3 (three) months period;
- 30 (thirty) days before for the Employment Contract, concluded for 6 (six) months period;
- 60 (sixty) days before for the Employment Contract, concluded for 12 (twelve) months period.

### **Article 7**

The Contract is signed in 3 (three) identical copies, each one for the Employer, one for the Temporary Worker, one for Employment Agency of the Republic of Macedonia.

Temporary Worker

Employer

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
I, the undersigned sworn court translator for the English Language herein confirm that the document submitted to me has been truly and properly translated from Macedonian into English Language and in witness thereof I have hereto set my hand and affixed the official seal  
Katerina Sumanovska, sworn court translator for the English Language, Authorized Court Translation,

Потврдувам дека овој превод кој го извршив од македонски на англиски јазик е направен точно  
Судски преведувач: Катерина Шумановска